



Universidad Nacional de Córdoba
2020 - Año del General Manuel Belgrano

Resolución de Dirección

Número:

Referencia: Programa de LENGUA Y CULTURA LATINAS I, CUDAP: EXP-UNC:0011038/2020

VISTO:

La puesta en marcha del Plan de estudio 2018, reconocido por Resolución del H.C.S. N° 1665/2017, genera la necesidad contar con programas de las asignaturas actualizados y acordes a esta nueva estructura curricular que acompañen este cambio con el avance de la Ciencia y la Tecnología que es inherente a la sociedad actual y que atraviesa los espacios educativos, y

CONSIDERANDO:

Que la nueva organización institucional encuentra su justificación en exigencias derivadas del contexto socioeconómico y cultural propios de nuestra época, y en las nuevas misiones y funciones que una educación secundaria de calidad debe cubrir para dar respuesta a tales exigencias.

Que es necesario el desarrollo de planes formativos orientados a una formación de calidad, que posibilite el acceso al mundo laboral, la prosecución de estudios superiores y la preparación para el ejercicio de una ciudadanía plena y responsable y que articule la educación secundaria y el mundo del trabajo.

Que por lo tanto es necesario actualizar permanentemente el curriculum en vigencia.

Que esta tarea de actualización se ha realizado con el consenso y participación de la planta docente del Colegio trabajando en el marco del proyecto “Programas en foco” con la participación de expertos disciplinares externos y Jefes y Secretarios de departamento.

Que esta tarea pone de manifiesto cuáles son los aspectos que importan a la comunidad educativa.

Que los cambios han sido consensuados por la Coordinación Pedagógica del Colegio, la Secretaría de Asuntos Académicos y la Vicedirección Académica de la Institución.

Que se han cumplimentado los requisitos formales delineados por la Ley de Educación N° 26.206, sus derivadas y correspondientes con los lineamientos curriculares aprobados por el Honorable Consejo Superior de la Universidad Nacional de Córdoba según Resolución del H.C.S. N° 1665/17.

Por ello,

EL DIRECTOR DEL COLEGIO NACIONAL DE MONSERRAT

R E S U E L V E:

Art.1°.-Aprobar a partir del ciclo lectivo 2020 el programa de la asignatura **LENGUA Y CULTURA LATINAS I**, correspondiente al primer año del Plan de Estudios 2018 del Nivel Secundario del Colegio Nacional de Monserrat, adjunto en el Anexo a la presente Resolución de esta Dirección.

Art.2°.-Protocolícese, comuníquese, publíquese y elévese a la Autoridad Universitaria para su conocimiento.

Digitally signed by MOYA Hernán Enrique
Date: 2020.05.27 18:12:11 ART
Location: Ciudad de Córdoba

Digitally signed by GUERRA Aldo Sergio
Date: 2020.05.28 22:25:59 ART
Location: Ciudad de Córdoba

Digitally signed by GDE UNC
DN: cn=GDE UNC, c=AR, o=Universidad
Nacional de Cordoba, ou=Prosecretaria de
Informatica, serialNumber=CUIT 30546670623
Date: 2020.05.28 22:26:16 -03'00'

COLEGIO NACIONAL DE MONSERRAT
PROGRAMA DE LENGUA Y CULTURA LATINAS I
PRIMER AÑO - Plan de Estudios 2018
Vigente ciclo lectivo 2020

FUNDAMENTACIÓN

El lenguaje, la palabra, entendida como vehículo de cultura, es el instrumento más rico para transmitir la experiencia histórica de la humanidad, como es también instrumento de pensamiento y regulador del comportamiento.

El estudio de la Lengua Latina se inserta en la orientación humanista del Colegio Nacional de Monserrat con propósitos tales como acercar los valores de la antigüedad clásica a las aulas, procurando que el ser humano, entendido como sujeto inserto en una comunidad, sea el centro de toda acción.

Desde esta perspectiva se apunta a desarrollar en el alumnado la capacidad no sólo de apropiarse sino también de transformar la realidad que los circunda, mediante la acción definida por valores de justicia y equidad social, entre otros.

El estudio de una lengua puede realizarse desde distintas perspectivas y con diversos objetivos: como instrumento de comunicación, como objeto de reflexión teórica, de creación estética y de desarrollo cultural. Dado que la lengua latina no posee hablantes en el mundo, el proceso de su enseñanza y aprendizaje no se focaliza en la oralidad sino en los aspectos morfológico y sintáctico, con el objetivo de acceder al conocimiento de su cultura mediante el análisis y la traducción de textos. Estos aspectos constitutivos de todas las unidades no son compartimientos estancos sino que han de estar integrados constantemente en el proceso de aprendizaje.

En este sentido, se aspira a crear un espacio curricular en el que converjan la lengua, la cultura, el texto y la etimología, ya que el latín es la lengua madre del

COLEGIO NACIONAL DE MONSERRAT
PROGRAMA DE LENGUA Y CULTURA LATINAS I
PRIMER AÑO - Plan de Estudios
2018 Vigente ciclo lectivo 2020

español, y observamos en el uso cotidiano de nuestra la lengua la pervivencia de numerosos léxicos derivados de aquella.

Por tal motivo, el núcleo central de la enseñanza y el aprendizaje del latín se inicia en la adquisición de las habilidades lingüísticas necesarias para poder acceder a los textos latinos en su lengua original y, desde esa base textual, acceder a los contenidos propuestos por su autor. Para arribar a una traducción adecuada, es necesario que el estudiantado relacione información de distintas fuentes, compare alternativas de interpretación y elija la más apropiada.

Este proceso será progresivo y paulatino. Se irá de lo conocido a lo desconocido es decir, de la lengua materna, sus estructuras y organización, a la lengua latina, su gramática y cultura.

Desde esta perspectiva, es intención de la materia iniciarse en el aprendizaje del latín, proceso que le permitirá a su vez reflexionar sobre el aprendizaje del español, dados los constantes y repetidos puntos de relación entre ambas lenguas. Estos puntos de relación no se limitan a lo lingüístico sino que lo excede, impactando también en dimensiones más amplias de la esfera cultural.

OBJETIVOS GENERALES

- Introducirse en el aprendizaje de la antigüedad clásica en los aspectos idiomático, literario y cultural.
- Rescatar la proyección de la antigüedad clásica a las lenguas romances y a la cultura occidental, con especial referencia a la lengua materna.
- Acceder al conocimiento de la cultura latina por medio de la lengua como vehículo de cultura.

COLEGIO NACIONAL DE MONSERRAT
PROGRAMA DE LENGUA Y CULTURA LATINAS I
PRIMER AÑO - Plan de Estudios
2018 Vigente ciclo lectivo 2020

- Reconocer el legado cultural y lingüístico de la lengua latina en la lengua materna.
- Identificar las funciones morfosintácticas de la lengua materna.
- Aplicar las funciones morfosintácticas de la lengua materna en la lengua latina.
- Establecer diferencias y semejanzas estructurales de la lengua latina y de la lengua española.
- Adquirir de manera progresiva y sistemática vocablos latinos y sus derivados en la lengua española.

CRITERIOS DE EVALUACIÓN

- Exactitud en la declinación de sustantivos, adjetivos y pronombres y en la conjugación verbal.
- Pertinencia en el reconocimiento de la relación caso/función.
- Coherencia entre análisis morfológico y/o sintáctico y traducción de formas y oraciones.
- Pertinencia y amplitud en la confección del vocabulario.
- Precisión en el manejo del vocabulario adquirido.

COLEGIO NACIONAL DE MONSERRAT
PROGRAMA DE LENGUA Y CULTURA LATINAS I
PRIMER AÑO - Plan de Estudios
2018 Vigente ciclo lectivo 2020

CONTENIDOS

EJE 1: INTRODUCCIÓN

UNIDAD N° 1: El sistema lingüístico del castellano en relación con el sistema y la norma de la lengua latina. El origen del latín.

Aspecto lingüístico:

a) Introducción: el alfabeto latino y su pronunciación. Los constituyentes de la oración simple de la lengua latina y su relación con el español. La declinación latina: casos gramaticales y sus funciones sintácticas.

b) Flexión Nominal y verbal. Primera Declinación. Sustantivos masculinos y femeninos. Adjetivos femeninos. Conjugación de los tiempos simples del Modo Indicativo del verbo *sum*. Aprendizaje del vocabulario recurrente.

Aspecto cultural:

El nacimiento de Roma: leyenda de su fundación. Marco geográfico del latín. El indoeuropeo, el latín y las lenguas romances. Orígenes del español. Léxico vinculado al aspecto textual. Vocabulario específico.

Aspecto textual:

Uso del diccionario y fijación del vocabulario. Análisis y traducción de oraciones latinas al español preferentemente de autores latinos: sujeto, verbo copulativo, atributo y eventualmente complemento determinativo.

EJE 2: VIDA COTIDIANA EN ROMA

UNIDAD N° 2: El sistema y la norma de la lengua latina con referencia a la flexión nominal y verbal. La vida cotidiana.

Aspecto lingüístico:

a) Flexión nominal: segunda declinación. Sustantivos de los tres géneros y adjetivos de primera clase. Pronombres posesivos. Aprendizaje del vocabulario recurrente.

COLEGIO NACIONAL DE MONSERRAT
PROGRAMA DE LENGUA Y CULTURA LATINAS I
PRIMER AÑO - Plan de Estudios
2018 Vigente ciclo lectivo 2020

b) Flexión verbal: Accidentes verbales (persona, número, tiempo, modo y voz). Presente del modo Indicativo de la Voz Activa en los verbos regulares. Aprendizaje del vocabulario recurrente.

Aspecto cultural:

La vida cotidiana en Roma: la familia. Vocabulario específico.

Aspecto textual:

Uso del diccionario y fijación del vocabulario. Análisis y traducción de oraciones latinas al español con Complemento Directo e Indirecto.

UNIDAD N° 3: El sistema y la norma de la lengua latina con referencia a la flexión nominal y verbal. La vida cotidiana en Roma.

Aspecto lingüístico:

a) Flexión nominal: pronombres personales.

b) Flexión verbal: tiempos simples del tema de presente: Pretérito Imperfecto y Futuro Imperfecto del Modo Indicativo de la Voz Activa en las cuatro conjugaciones regulares. Aprendizaje del vocabulario recurrente.

Aspecto cultural:

La vida cotidiana en Roma: las ceremonias romanas (nacimiento-casamiento-funerales). Vocabulario específico.

Aspecto textual:

Uso del diccionario y fijación del vocabulario. Análisis y traducción de oraciones o frases latinas al español con Complementos Circunstanciales: Modo, Causa, Compañía, Instrumento, etc.

UNIDAD N° 4: El sistema y la norma de la lengua latina con referencia a la flexión nominal y verbal. La vida cotidiana en Roma.

Aspecto lingüístico:

COLEGIO NACIONAL DE MONSERRAT
PROGRAMA DE LENGUA Y CULTURA LATINAS I
PRIMER AÑO - Plan de Estudios
2018 Vigente ciclo lectivo 2020

a) Flexión nominal: tercera declinación. Sustantivos parisílabos e imparisílabos. Aprendizaje del vocabulario recurrente.

b) Flexión verbal: Presente del Modo Subjuntivo de la Voz Activa para las cuatro conjugaciones y el verbo *sum*. Aprendizaje del vocabulario recurrente.

Aspecto cultural:

La vida cotidiana en Roma: los oficios. El foro.

Aspecto textual:

Uso del diccionario y fijación del vocabulario. Análisis y traducción de oraciones o frases latinas al español con Complementos Circunstanciales de Lugar: *locus ubi, quo, unde, qua*.

UNIDAD N° 5: El sistema y la norma de la lengua latina con referencia a la flexión nominal y verbal. La vida cotidiana en Roma.

Aspecto lingüístico:

a) Flexión nominal: adjetivos de segunda clase.

b) Flexión verbal: Pretérito Imperfecto del Modo Subjuntivo de la Voz Activa para las cuatro conjugaciones y el verbo *sum*. Aprendizaje del vocabulario recurrente.

Aspecto cultural:

La vida cotidiana en Roma: la educación. Vocabulario específico.

Aspecto textual:

Uso del diccionario y fijación del vocabulario. Análisis y traducción de textos breves y de escasa complejidad. Traducción inversa. Prácticas elementales de etimología. Análisis de pervivencia de elementos latinos.

COLEGIO NACIONAL DE MONSERRAT
PROGRAMA DE LENGUA Y CULTURA LATINAS I
PRIMER AÑO - Plan de Estudios
2018 Vigente ciclo lectivo 2020

UNIDAD N° 6: El sistema y la norma de la lengua latina con referencia a la nominal y verbal. La vida cotidiana en Roma.

Aspecto lingüístico:

a) Flexión nominal: cuarta y quinta declinaciones. Aprendizaje del vocabulario recurrente.

b) Flexión verbal: Modo Imperativo de la Voz Activa en las cuatro conjugaciones regulares y de *sum*. Aprendizaje del vocabulario recurrente.

Aspecto cultural:

La vida cotidiana en Roma: la mujer y su rol en la sociedad. Vocabulario específico.

Aspecto textual:

Uso del diccionario y fijación del vocabulario. Análisis y traducción de textos breves y de escasa complejidad. Traducción inversa. Prácticas elementales de etimología. Análisis de pervivencia de elementos latinos.

Carga horaria: 4 horas cátedra.

BIBLIOGRAFÍA

CARATTI, J. (ediciones varias). *Gramática Latina*. Córdoba: DPU.

GARDNER, J. (1995). *Mitos Romanos*. Madrid, España: Akal.

GRIMAL, P. (1979). *Diccionario de Mitología Griega y Romana*. Barcelona, España: Paidós.

LLOPIS, L. & PRATS, C. (1964). *Idus: Latín: Bachillerato Primer Curso*. Editorial Vicens Vives.

RUBIO FERNÁNDEZ, L. & GONZÁLEZ ROLAN, T. (ediciones varias). *Nueva gramática latina*. Madrid: Coloquio Editorial.

COLEGIO NACIONAL DE MONSERRAT
PROGRAMA DE LENGUA Y CULTURA LATINAS I
PRIMER AÑO - Plan de Estudios
2018 Vigente ciclo lectivo 2020

VALENTÍ FIOL, E. (ediciones varias). *Gramática latina*. Barcelona: Bosch.

VALENTÍ FIOL, E. (ediciones varias). *Vox latina*. Barcelona: Bosch.

VALENTÍ FIOL, E. (ediciones varias). *Sintaxis latina*. Barcelona: Bosch.



Universidad Nacional de Córdoba
2020 - Año del General Manuel Belgrano

**Hoja Adicional de Firmas
Informe Gráfico**

Número:

Referencia: Programa Lengua y Cultura Latina I Plan 2018

El documento fue importado por el sistema GEDO con un total de 8 pagina/s.

Digitally signed by MOYA Hernán Enrique
Date: 2020.05.26 10:48:50 ART
Location: Ciudad de Córdoba

Digitally signed by GDE UNC
DN: cn=GDE UNC, c=AR, o=Universidad
Nacional de Córdoba, ou=Prosecretaria de
Informática, serialNumber=CUIT 30546670623
Date: 2020.05.26 10:49:08 -03'00'